



Universidad de Valladolid

FACULTAD DE EDUCACIÓN DE SORIA

Grado en Educación Infantil

TRABAJO FIN DE GRADO

**Los cuentos como método de aprendizaje del
inglés en la etapa de Educación Infantil**

Presentado por: Susana Lapuente-Uranga Sanz

Tutelado por: Nuria Sanz Gonzalez

Soria, Junio de 2016

ÍNDICE

INTRODUCCION	4
1. OBJETIVOS	5
2. JUSTIFICACION	6
3. MARCO TEORICO	8
3.1 Literatura infantil en la iniciación a la lengua inglesa	8
3.1.1 Importancia de la literatura en Educación Infantil.....	9
3.1.2 Relación de literatura tradicional y cuentacuentos	11
3.1.3 Cuentos en lengua inglesa.....	13
3.2 Cuentacuentos: aplicación en el aula de Ingles de Educación Infantil	15
3.2.1 Estrategias y técnicas	16
3.2.2 Actividades.....	18
3.2.3 Recursos y materiales	19
4. PROPUESTA DE ACTIVIDADES.....	21
4.1 Metodología.....	22
4.2 objetivos	23
4.3 Contenidos	24
4.4 Actividades	24
4.5 Evaluación	34
5. CONCLUSIONES	36
6. BIBLIOGRAFÍA	38
7. ANEXOS.....	40

RESUMEN: En este trabajo se presenta principalmente la importancia de las destrezas orales y escritas a la hora de aprender una lengua nueva, en este caso el inglés. Debemos tener en cuenta estas habilidades para que los niños/as puedan adquirir una nueva lengua en su totalidad ya que durante muchos años hemos priorizado la expresión escrita (con la gramática) y no hemos tenido en cuenta la expresión oral en el desarrollo integral del niño/a. En este trabajo quiero remarcar la importancia del aprendizaje de una nueva lengua a través de los cuentos, ya que es una buena forma de que los niños aprendan lúdicamente. Con diferentes técnicas para que no sea un aprendizaje monótono y se puedan desarrollar las cuatro habilidades básicas: escuchar, hablar, escribir y leer.

PALABRAS CLAVE: Cuentos, literatura infantil, destrezas orales y escritas, narrativa, recurso y lengua inglesa.

ABSTRACT: This final degree project mainly presents the importance of oral and written skills when we are learning a new language, in this case an English language. We must consider these skills for that children can acquire a new language in full because for many years we have prioritized the writing (grammar) and we have not taken into account the oral expression in the development of the child. In this project I want to stress the importance of learning a new language through stories because it is a good way for children to learn playfully and with different techniques so that it is not a monotonous learning and they can develop the four basic skills: listening, speaking, reading and writing.

KEY WORDS: Storytelling, children's literature, oral and written skills, narrative, resource and English language.

INTRODUCCION

Siempre ha existido una dicotomía acerca de cuándo debemos iniciar a los niños/as en el aprendizaje de la lectoescritura. Se han establecido unos criterios sobre cuál es el mejor momento para que el niño/a contacte con la lectoescritura y eso ha creado diversas opiniones (unas en contra, otras a favor) sobre dicho aprendizaje en Educación Infantil. Muchos de los docentes de Educación Infantil tienen la presión de que el niño/a tiene que pasar de curso a Educación Primaria sabiendo leer y por supuesto, escribir. Pero nadie hace mención sobre otros dos aspectos fundamentales para el desarrollo integral del niño/a como son hablar y escuchar. Para mí, las cuatro habilidades comunicativas son igual de importantes: hablar, escuchar, leer y escribir.

Evidentemente, no todos los niños/as llegan a educación infantil con el mismo desarrollo de estas habilidades, ya que su desarrollo depende de su contexto familiar y social, pero debemos intentar que todos los niños/as acaben este ciclo teniendo un conocimiento mínimo de las cuatro habilidades lingüísticas ya mencionadas anteriormente porque esto va a ser una base de conocimiento para todo lo que van a aprender posteriormente.

Los niños/as comienzan su etapa de educación infantil sabiendo hablar y escuchar por lo que no se hace hincapié en estos aspectos, en cuanto al aprendizaje de la lengua extranjera no se había tenido en cuenta hasta la actualidad con proyectos como el PAI (proyecto de aprendizaje en inglés) en Navarra. Pero aún nos queda mucho por recorrer en este aspecto si queremos que los niños/as obtengan un desarrollo integral.

A lo largo de mi trabajo quiero demostrar que no solo es importante que los niños/as obtengan dos habilidades lingüísticas que tanto han preocupado al ser humano hasta la actualidad, sino que tienen que intentar desarrollar las cuatro habilidades lingüísticas (leer, hablar, escuchar y escribir). Los docentes debemos promover, afianzar y ayudar a que el niño/a obtenga una educación integral (teniendo en cuenta sus necesidades) a través de diferentes estrategias metodológicas.

Para ello, voy a hablar de una de las técnicas fundamentales para desarrollar dos de las habilidades comunicativas (hablar y escuchar) que es el cuento. Pero que también sirve para desarrollar las destrezas escritas aunque en Educación Infantil no nos centramos principalmente en la escritura y lectura.

Tradicionalmente, gracias a la figura de los juglares que eran meros intérpretes, difundían sus cuentos e intentaban transmitir sus conocimientos de una de forma oral por diversas ciudades y de unas generaciones a otras. De esta forma conseguían captar la atención del público y difundir el mensaje de una manera más efectiva.

La técnica del storytelling, como bien apunta José María Palomares (2012) “Es una de las formas más antiguas de comunicación. De hecho esta técnica narrativa, previa a la escritura, es tan antigua como el propio ser humano”. Los cuentos populares han sido una herramienta para transmitir unos valores, unas normas y que el receptor las memorice.

1.OBJETIVOS

El objetivo general de este trabajo es explicar el valor y la necesidad de contar cuentos en el 2º Ciclo de Educación Infantil para desarrollar las habilidades comunicativas orales y escritas en el aprendizaje de una lengua extranjera como es el inglés. Atendiendo a las necesidades y capacidades de los alumnos y adaptándolo al contexto social y cultural de los niños/as que tenemos en clase.

Dentro de este objetivo principal nos podemos centrar en otros más específicos:

- Conocer la importancia de la literatura infantil en esta etapa de la educación.
- Desarrollar la expresión y comunicación oral a través de los cuentos en lengua inglesa.
- Desarrollar la imaginación y apertura a otras realidades.
- Disfrutar leyendo sin correr el riesgo del funcionalismo excesivo (que el libro aparte de transmitir valores también sirva para disfrutar).
- Potenciar la capacidad interpretativa y el pensamiento crítico.

2.JUSTIFICACION

A lo largo de estos cuatro años he podido darme cuenta de la importancia de las habilidades comunicativas que nos permiten conocer el lenguaje de una forma más clara y adecuada en nuestro contexto social, familiar y en la escuela. Y me gustaría que mi último trabajo hablase sobre la importancia de las destrezas orales y escritas en el aprendizaje del inglés en Educación Infantil.

Muchas de nosotras llegamos a la universidad sin haber tenido una correcta y fluida comprensión y expresión tanto oral como escrita, que es algo fundamental a la hora de expresarte durante estos años y que se ve reflejada en las pruebas que hacemos de cada asignatura en las que aparece un nuevo dilema entre “aprender de memoria” , o asimilar los conceptos y comprenderlos.

Muchas de las asignaturas durante estos años nos han ayudado a hacer una reflexión y plantearnos nuestra forma de estudiar. En mi opinión las asignaturas de didáctica de la lengua nos ayudaron a darnos cuenta de cómo podíamos trabajar diferentes técnicas, estrategias y métodos para mejorar nuestras habilidades comunicativas durante diferentes asignaturas y años a lo largo de la carrera.

En una de estas asignaturas de didáctica comenzamos a trabajar sobre las distintas maneras de enseñar el inglés a los niños/as. No nos podemos engañar y decir que el inglés es una de las asignaturas que más gusta, por ello debemos buscar alternativas para atraer a los discentes y aparte de que aprendan inglés que sea de una forma lúdica y que no crean que no les vaya a servir para nada. En esta asignatura hicimos hincapié en muchas cosas pero sobre todo en el recurso de cuentacuentos que a mi modo de parecer creo que es una de las formas más acertadas para que aprendan los niños/as.

Otra asignatura que al principio se nos hizo muy difícil de entender y que nos costó adaptarnos a ella fue la de educación intercultural en la que debíamos hacer frente a unos textos científicos en inglés de los que no comprendíamos nada. Esta asignatura nos ayudó a desarrollar nuestra comprensión y expresión lectora, resolver situaciones y aprender estrategias de lectura, a reflexionar e interpretar diferentes textos y maximizar las posibilidades personales de comunicación.

Por supuesto, la asignatura de literatura me hizo acercarme a la literatura infantil ya que por diversos factores me había alejado a lo largo de estos últimos años, a mejorar la

forma de contar cuentos, me ha ayudado a desarrollar la imaginación y a conocer diversas técnicas para acercar los niños/as a la literatura.

Nosotros/as, como futuros/as docentes, deberíamos hacer hincapié en un desarrollo fundamental de estas cuatro habilidades comunicativas y desarrollarlas de igual manera, está claro que a un niño/a se le dará mejor una u otra pero no debemos dejar de lado ninguna para que los niños/as consigan un desarrollo adecuado para que puedan desenvolverse en cualquier situación a lo largo de su vida y que puedan ser críticos con el mundo que les rodea.

3.MARCO TEORICO

En este apartado me centraré en la definición de cuentacuentos y hablaré un poco sobre esta técnica y enlazaré con otros términos que ayudan al aprendizaje-enseñanza de la lengua extranjera y desarrollo de las destrezas orales y escritas como es la literatura infantil y aspectos relacionados con este tema, así como las técnicas que se pueden utilizar para contar cuentos, los recursos y materiales.

3.1 LITERATURA INFANTIL EN LA INICIACIÓN A LA LENGUA INGLESA

La literatura es muy importante en toda la etapa de Educación infantil, por ello como afirma Colomer: “La literatura ayuda a los niños/as a descubrir que existen palabras para describir el exterior, para nombrar lo que ocurre en su interior y para hablar sobre el lenguaje mismo” (2010). La literatura es un instrumento para aprender y comprender el mundo. Se trata de que los niños/as asimilen los conceptos y los hagan suyos una vez aprendidos. El niño/a tiene que ser feliz leyendo por su propia voluntad.

Muchos de los estudiantes de hoy en día, odian todo lo referido a la literatura y esto viene dado por la enseñanza que han tenido en su infancia con la literatura. Durante muchos años, hemos caído en el peligroso juego del utilitarismo curricular, en el que todo tiene un fin (la lectura era obligatoria y su fin era el pasar de curso) una excesiva instrumentalización didáctica que impide ver esa estética de los libros e impide que los niños/as puedan disfrutar leyendo. También podemos recordar cuando nos ponían un texto que no se entendía con unas preguntas y había que responderlas, y con ello ya sabíamos si el niño/a había desarrollado la capacidad de comprensión o no. Estos textos se podían responder a las preguntas sin haberlo comprendido porque la pregunta no hacía reflexionar una vez leído el texto, sino que la pregunta era relacionada con el texto y la frase se extraía textualmente.

Los primeros pasos de la literatura se da porque el ser humano necesita explicaciones sobre sí mismo, sobre lo que le rodea (la creación del mundo, de las estrellas, del cielo) por ello se crea el mito. El cuento nace en la clase social más baja con la fábula que es un relato breve y ficticio que tiene una intención didáctica que se manifiesta en la moraleja final.

La pedagogía del libro nos hace alusión a que el libro debería ser un objeto cotidiano, que los niños/as lo vean en clase, los cojan y los manipulen.

Los libros normalmente tienen imágenes que facilitan el texto y que lo enriquecen como pasa en casi todos los libros de educación infantil, pero hay otros libros que la imagen complica la lectura. Se trata del narrador no fiable y que te hace pensar una cosa que no lo es, este es el ejemplo del niño/a con el pijama de rayas.

Cuando aparece la imprenta la literaria pasa de ser oral a escrita y se pierden muchas cosas como la gestualidad y el tono. Antiguamente el juglar iba de pueblo en pueblo contando sus cuentos pero no eran los cuentos lo que atraía a la gente sino su forma de contarlos. Por ello, cuando aparece la imprenta se pierde esa fluidez, esa imaginación que se creaba con la literatura oral.

La literatura sirve para aprender vocabulario, desarrollar la imaginación, el sentido dramático, otras realidades pero también corremos el riesgo del funcionalismo excesivo (libros para transmitir valores y no para disfrutar).

La literatura nos ofrece la manera de entendernos a nosotros mismos a partir de lo que le pasa a otro, a conocer la experiencia humana, aprendemos jugando y nos ayuda a situarnos en el mundo. Debemos potenciar la capacidad interpretativa así damos poder al lector y se potencia el pensamiento crítico. Como Ausubel (1978) apunta, son muchos los factores que influyen en el aprendizaje, pero el factor principal es el conocimiento previo que posee el alumno.

3.1.1 Importancia de la literatura en Educación Infantil

La literatura infantil forma parte del desarrollo de lecto-escritura de esta etapa de Educación Infantil y también sirve como un modelo de representación de nuestra cultura, ya que muchos de nuestros libros en español hablan de nuestra cultura, por tanto, lo mismo pasa con los libros de otros idiomas que hablan de sus culturas. Cuando aprendemos un nuevo idioma debemos conocer su cultura y los libros nos ayudan a acercarnos a esta cultura, conocer otras formas de vida y sus festividades (Easter, thanks giving Day)

Siempre debemos intentar que haya una historia principal ya que los niños/as en infantil deben seguir una secuenciación y una sola historia porque se les haría muy difícil seguir historias paralelas.

El niño/a lector va a ser adulto, la literatura no solamente debe ser un recurso literario, “no todo vale”, debe haber calidad literaria (ya que el niño/a hace un enorme esfuerzo cuando empieza a leer). La literatura parte de un imaginario compartido por una sociedad determinada, este imaginario ha ido evolucionando a lo largo de los años pero si no lo tuviéramos no podríamos hablar de lo mismo.

Como bien dice Cervera (1984) el cuento es la conversación más larga que se puede tener con un niño/a. Los niños/as necesitan cambiar de actividades ya que no pueden mantener la atención mucho tiempo en lo mismo. Por ello debemos innovar continuamente e intentar captar la atención de los niños/as. El cuento es una buena forma de mantenerlos atentos y expectantes ya que les gustan mucho y es un recurso que les ayuda a desarrollar valores.

También es importante darle al niño/a cuentos propios del medio para que se sienta identificada con el entorno Aprender a escuchar ayuda a los niños/as a afianzar ideas y a comprender conceptos, el uso del lenguaje oral les ayuda a hacer un ordenamiento verbal.

Para los niños/as es complicado aprender una lengua que no es la nativa por eso durante los primeros meses están poco receptivos. A medida que pasan los meses se van adaptando ya que esta es la edad fundamental para que ellos aprendan, son como esponjas y absorben todo lo que les decimos.

Tenemos que intentar que el inglés sea un instrumento no un objetivo, ya que si lo vemos como un objetivo cuando obtenemos el objetivo lo dejamos de lado. Los cuentos tradicionales, que ya conocemos en lengua materna nos facilitarán el aprendizaje de la lengua extranjera porque el niño/a tendrá una motivación por participar en las actividades que vamos a realizar ya que tiene un conocimiento previo sobre la historia. La literatura trasporta al niño/a a un mundo mágico, lleno de ilusión y totalmente diferente para ellos y esto puede ser un vehículo para que el niño/a aprenda otro idioma.

3.1.2 Relación de literatura tradicional y cuentacuentos

Contar cuentos como ya he mencionado anteriormente, es una de las formas más antiguas de transmitir información. Desde tiempos inmemorables ha existido el cuento (incluso cuando no existía la lengua escrita) como forma de transmitir valores como ya se hacía con los trovadores y juglares.

El storytelling se podría definir en una palabra como “cuentacuentos”. Como bien afirma Collins & Cooper “contar cuentos es conectar al narrador con el cuento, al narrador con la audiencia y finalmente a la audiencia con la historia” (1997 p.41) El emisor del cuento tiene que contactar con los receptores y para ello tiene que ser expresivo, usar un tono adecuado, crear un ambiente sin distracciones, cambiar el tono según lo pida la historia y los personajes y leer pausadamente. Los cuentos amplían el vocabulario y repertorio lingüístico e inician la lectura autónoma.

En una obra Suarez Muñoz, A et Al.,(2006) ¹destacamos una definición de Borges acerca del cuento: “laborioso y empobrecedor el de componer vastos libros: el de explicar en quinientas páginas una idea cuya perfecta exposición oral cabe en pocos minutos”. EL libro debería ser un objeto de uso diario, que sea una forma de comunicación compartida con el entorno, no una rareza. Esto implica la participación de toda la comunidad educativa, sin excluir el ámbito familiar. Ya que muchos de los niños/as empiezan a leer gracias a que sus padres o hermanos les introducen en el maravilloso mundo de la lectura pero otros no empiezan a manipular un libro hasta que llegan a la escuela.

El docente es el que suele elegir los cuentos y suelen ser libros que más le gustan a él/ella, o que ha leído en su infancia pero también debemos dejar que los niños/as traigan los libros a la escuela.

La literatura oral está muy presente en las capas sociales más humildes: en el Norte de Europa con relatos de navegantes y en el mundo Anglosajón el Rey Arturo y Caballeros de la Mesa Redonda.

¹ Extraído del libro Dime con quién hablas y te contaré un cuento

Los cuentos de hadas surgen a partir de pequeños cuentos que hace miles de años estaban dispersos por el mundo. Tiene su origen en relatos orales, simples e imaginativos, con elementos mágicos y milagrosos. La imprenta fija los textos pero los cuentos de hadas, en un principio, no se sometieron a esta transformación aunque poco a poco se ha perdido esta difusión oral ya que han ido desapareciendo los trovadores y juglares y ha ido cogiendo más presencia los textos escritos.

En la edad media se hablaba de los cuentos de hadas pero no como los conocemos actualmente ya que datan del siglo XIX. Originariamente, los cuentos de hadas no fueron creados para niños/as, hablaban de injusticias y contradicciones del mundo. Los primeros cuentos de hadas como *Les Contes des Fées* y *Contes de Nouveaux* estaban destinados a lectores adultos de la sociedad galante. Esta sociedad la formaban los hombres de clases altas que veían a la mujer como objeto sexual y no como mujeres a las que tenían que amar.

Los cuentistas y escritores no usan el término “cuento de hadas” hasta que Madame D’Aulnoy lo acuña en 1697 cuando publica su primera colección de cuentos. A Perrault (1700) y a los hermanos Grimm (1812) les debemos los “cuentos clásicos” de hoy en día ya que quitan el contenido sexual y cruento.

Charles Perrault y sus obras más importantes: *pulgarcito*, *Barba Azul*, *Cenicienta*, *La bella durmiente*, *Caperucita Roja* o *El gato con botas* elimina el contenido cruento y sexual de estos libros y los adapta para que sean cuentos infantiles. Por ejemplo, el cuento de la *Bella durmiente* originalmente se llamaba “*Sol, luna y talía*” con alto contenido sexual y que Perrault tuvo que cambiar un poco la historia para eliminar ese contenido no apto para niños/as.

Los hermanos Grimm son folcloristas que reivindican los cuentos del hogar, las tradiciones populares y utilizan el pasado con un fin: la unificación alemana. Inician una dulcificación que no cesa con ellos, ya que los autores que vienen después también lo intentan hacer. Una de los cuentos más conocidos es el de *Blancanieves*, que está inspirado en un personaje real.

Por otro lado, existen numerosos libros que tienen fachada de libro infantil pero que en su interior son libros para adultos. Un ejemplo de esto es el Principito, de *Antoine de Saint-Exupéry*, un libro que por su portada y sus dibujos del interior puede parecer un libro infantil y del que se puede hablar en educación Infantil. Pero hasta que no eres adulto no te das cuenta del verdadero significado de ese cuento.

Como bien es cierto, casi todos los libros acaban con un final feliz. No nos atrevemos a que los libros acaben con un desenlace trágico puesto que los niños/as es lo que esperan que después de resolver el conflicto todo acabe bien. La mayoría de los libros y películas infantiles que conocemos así lo hacen: la bella durmiente despierta del sueño eterno, los tres cerditos consiguen salvarse y no son comidos por el lobo. También hay algún libro o película que no es que acabe mal sino que contiene la tragedia en su lectura como Bambi que pierde a su madre cuando es muy pequeño. Algunos de los psicólogos han recomendado que los niños/as deben crecer sabiendo lo que hay en el mundo, hay veces que el final es feliz y otras veces que el final no puede ser feliz pero a muchos de nosotros nos cuesta contar un cuento teniendo un final feliz ya que creemos que a los niños/as eso les va a perjudicar a la hora de desarrollar su autoestima.

Como bien menciona Guillermo Cabrera Infante (1967) , el cuento es más antiguo que el ser humano. Al principio de los tiempos los primates se comunicaban con onomatopeyas y epopeyas y poco a poco se va desarrollando un lenguaje humano. Los primeros cuentos fueron en prosa porque así son los cuentos en realidad, en verso son los poemas, canciones, rimas...

3.1.3 Cuentos en lengua inglesa

Para enseñar la lengua inglesa lo más común es utilizar cuentos, ya que es una forma lúdica de aprender una lengua que no nos es familiar. Se trata de disfrutar aprendiendo el inglés y se hace a través de formatos atractivos, con fotos, marionetas para atraer la atención de los niños/as, sobre todo nuestro lenguaje corporal porque en Educación Infantil los niños/as repiten todo y si gestualizamos ellos lo repiten y se quedan mejor con las ideas que queremos transmitirles.

Debe ser un contexto real, que sea familiar para los niños/as y que ellos/as se sientan identificados, que no sea un contexto de una selva, o el espacio porque ellos tienen que verlo como algo del día a día. También es importante que tenga patrones de repetición porque como suele pasar en las edades de infantil los niños/as se aprenden muy rápido las historias en el idioma nativo y cuando aprenden otro idioma si les facilitamos repitiendo algunas frases ellos se anticipan a lo que vas a decir y repiten la frase. Con estos libros podemos trabajar mucho vocabulario, recuento, secuenciación, juegos, manualidades....

Por ejemplo, en el cuento de *Pete the cat* de Eric Litwin (2008) hay una frase que se repite todo el rato I love my (un color) shoes y si le pones una melodía los niños/as la repiten y se les queda grabado y comienzan a aprender conceptos. El profesor debe simplificar las frases para que sean fáciles de repetir. También puedes hacer que ellos intervengan haciéndoles preguntas.

Un escritor que es fundamental y debemos conocer en esta etapa de educación infantil es Eric Carl (1969), autor de numerosos libros en inglés para niños/as y muy recomendados para estas edades ya que están aprendiendo una nueva lengua. Estos títulos son algunos de los libros más característicos de Eric Carl: *The very hungry Caterpillar*; *Brown bear, Brown bear, what do you see?*; *Do you want to be my friend?*.

Otro escritor inglés que ha escrito numerosos libros que son innovadores y con frases repetitivas que son adecuados para estas edades es Rod Campbell. Su primer libro y muy famoso es “dear zoo” que se popularizó para niños/as de 5 años en Gran Bretaña y que se ha ido traduciendo a números idiomas para niños/as de todo el mundo. También tiene otros libros conocidos como *Oh Dear*; *My present*; *Noisy farm*

También podemos utilizar los libros que seguramente conocemos todos, de la adaptación de Disney como son: *The little riding Hood*; *Snow White*; *Three Little pigs* porque son libros que ellos ya conocen y es más fácil que los entiendan porque ya los entienden en su lengua natal y van a prestar atención cuando la escuchen o tengan que leerla.

Michael Rosen es un novelista inglés para niños/as, y que tiene un cuento famoso *We're going on a bear hunt* cuyo cuento está también en modo teatro ya que hay videos en los que el teatraliza el cuento en las diferentes situaciones a las que se tiene que enfrentar y es una forma diferente e contar un cuento.

3.2 Cuentacuentos: aplicación en el aula de Ingles de Educación Infantil

Para que la lectura en los niños/as sea más fácil debemos elegir cuentos que tengan poca letra y que la imagen facilite lo que dice el texto, no que lo dificulte. Por ello también debemos intentar que sean textos con repeticiones porque si el niño/a la recuerda ya no hará tanto esfuerzo por leerla

El constructivismo nos dice que el conocimiento tiene que ser construido por el niño/a y el docente debe ser el guía, por lo tanto debemos dejarles experimentar con los cuentos que ya conocen en la lengua materna y que ellos creen situaciones y vayan asimilando conceptos del nuevo idioma. Es decir, debemos dejar a los niños/as que aprendan los cuentos en inglés mediante situaciones que ya conocen en su lengua materna porque eso hará que aprendan divirtiéndose.

Bruner (1986) nos lleva a la reflexión acerca de la importancia de la estructura cognitiva previa del aprendiz, ya que va a nuevas experiencias y conocimientos. Por lo tanto, el niño/a cuando escuche el cuento en inglés no va a prestar atención a lo que dice el profesor mientras está contando el cuento porque ya se lo sabe sino que va a prestar atención a como pronuncia, repetirá muchas de las palabras que dice el docente y eso hará que aprenda mejor. Ya que cuando el profesor habla en clase la mayoría de los niños/as intentan adivinar lo que dice no se centran en aprender vocabulario, en como se dice una palabra, en cambio con los cuentos que ya conocen como tienen ese conocimiento previo sobre la historia se centran en conocer más vocabulario y estructuras, conocer el sonido de las palabras ya que el inglés no se pronuncia como se escribe y ahí hay una dificultad añadida a la hora de aprender el idioma.

Los cuentos que debemos elegir para los niños/as deben de fundamentarse en tres estilos principalmente:

- Narrativo: Un libro que contenga una historia en la que se describa el espacio, el tiempo, los personajes. Normalmente son las novelas y cuentos que se escriben en prosa. La estructura morfosintáctica se adapta al curso. Si elegimos esta forma deberá ser un cuento sencillo y corto porque si tiene mucha descripción les va a llegar a aburrir en este nivel.

- Poesía: Son textos u obras que se escriben en verso y que vienen dadas por unas reglas, ritmo. Son un poco difíciles para que los niños/as las trabajen en el aula de inglés pero pueden ser versos cortos ya estructurados por nosotros y que sean fáciles de memorizar.

- Teatro: Es un género que podemos distinguir entre comedia, drama y tragedia. Es una buena forma de que los niños/as se expresen en inglés, expresen emociones y sentimientos.

Es bueno que no sean siempre de la misma forma los cuentos, que no sean siempre narrativos. De vez en cuando podemos cambiarlos y leer algunos de poesía, rimas para que los niños/as puedan memorizarlos. Otra variante que podemos elegir es la teatralización, contar los cuentos mediante gestos para que el alumno no se llegue a aburrir.

3.2.1 Estrategias y técnicas

Una técnica que es muy acertada para la enseñanza de los cuentos en Educación Infantil es Total Physical Response (TPR). Es una técnica que fue desarrollada por J.Asher (1970) Esta técnica consiste en una coordinación de la palabra y la acción, es decir, se trata de enseñar la lengua extranjera a través del movimiento y la actividad física. El maestro/a contará el cuento y al mismo tiempo imitará con gestos lo que va sucediendo en el cuento, es una forma de que el niño/a se entere ya que se trata de enseñar una lengua extranjera que en este caso es el inglés. Luego, si el maestro/a lo ve conveniente los niños/as repetirán los gestos acompañados de la repetición verbal de lo que están haciendo.

El feedback, que es una retroalimentación que el profesor busca que tenga el alumno, es decir, el profesor necesita que el alumno exprese si lo ha entendido o no. Por ello el feedback es como una respuesta que el alumno tiene si lo ha entendido.

Esto es algo que tenemos que tener muy presente durante nuestras clases ya que tenemos que tener la certeza de que el niño/a entiende lo que le queremos transmitir.

Las aliteraciones son una buena técnica para que los niños/as recuerden bien algunas palabras y también conozcan cómo se pronuncian, también ellos pueden crearlas.

Una buena forma de representación teatral y que les gusta mucho a los niños/as es el kamishibai. Se trata de una forma de contar cuentos en Japón (a comienzos de 1930), que suele estar dirigido para niñas y niños pero que también tiene un papel importante como recurso didáctico. Es un libro con formato de teatro en el que hay diferentes escenas. Es decir, tiene diferentes escenas que se van cambiando según vaya avanzando la historia. Por detrás suele tener escrita la historia para que el docente o el niño/a que esté contando la historia se pueda guiar.

No se trata de buscar obras muy difíciles, sino obras sencillas que el niño/a pueda interpretar y así dinamizamos un poco las clases y les motivamos en el aprendizaje de la lengua extranjera.

Debemos crear 3 momentos siempre que vayamos a contar un cuento: el prestorytelling, whilestorytelling y after storytelling.

El prestorytelling es el momento antes de contar el cuento. Debemos elegir un libro que les motive a los alumnos y realizar actividades previas a la lectura como guiar su atención hacia temas que vayan relacionados sobre el cuento que vamos a leer y ya que se sitúen en el contexto. Puedes coger el libro que se fijen lo que es la portada, contraportada que lo hojeen, que digan que aparece en la portada y que intenten leer el título del libro. Deberíamos hacer una lectura previa del cuento para ver si hay expresiones o palabras difíciles para que intentemos cambiarlas y adaptarlas a su vocabulario.

El whilestorytelling es el momento en el que se está contando el cuento. Debemos tener un tono de voz alto, claro para que se nos entienda a la hora de contar el cuento y que nos vean seguros, porque si nos paramos en un fragmento del cuento difícil el niño/a pierde el hilo y se evade de la historia. Debemos hacer parones en cada página que estamos contando el cuento y no correr a la hora de leer para que el niño/a comprenda lo que va escuchando y sobre todo cada vez que decimos un par de frases (que es lo que suele haber en cada hoja) les deberíamos enseñar los dibujos para que asocien el texto con la imagen y no se pierdan en el cuento.

El afterstorytelling es el momento de después de contar el cuento. Debemos preguntarles cosas a los alumnos acerca de aspectos del cuento que no sean muy concretos porque por lo general los niños/as se quedan con una idea global del cuento aunque muchos de ellos se queden con cosas concretas. Preguntarles qué pasa con los personajes, con alguna situación concreta que sea fundamental en el cuento y eso les ayudará a afianzar conocimientos, a aprender vocabulario.

3.2.2 Actividades

-Roleplaying: Es un tipo de representación en el que cada alumno es un personaje y van representando una escena del cuento. Esto podemos variarlo y que todos los niños/as sean todos los personajes, es decir, que no hagan sólo un personaje. Así con la repetición los niños/as mejoran la pronunciación, la expresión, aprenden los cuentos y los interpretan. Esto ayuda al niño/a a desarrollar la imaginación, la memoria, la observación, la creatividad y a obtener un orden de las secuencias. También podemos utilizar pinturas de dedos para que los niños/as creen marionetas y que esas sean luego utilizadas para el rincón de la biblioteca.

- Microcuento: La profesora hará grupos de 4 o 5 niños/as, dependiendo del número de alumnos. Cada uno tendrá una tarea en el grupo, se trata de que creen una historia un poco “sin sentido”. Es decir, uno será el encargado de crear un título para la historia, otro el comienzo, otro el nudo y finalmente el último el desenlace (más o menos una frase por cada niño/a). Posteriormente, los alumnos juntarán toda su historia y las irán leyendo por grupos para ver el resultado. Esta actividad va enfocada para niños/as del tercer curso de educación infantil ya que en 3 y 4 años no saben escribir apenas, pero esto podríamos modificarlo para ellos haciéndolo oralmente.

Algunos estudios demuestran que los niños/as aprenden más mediante la lectura de los cuentos ya que esta técnica tiene muchos beneficios de desarrollo a largo plazo mediante la puesta en común con otros niños/as. La escucha activa que hacen los niños/as en esta etapa hace que ellos desarrollen esa capacidad para luego expresar su ideas, crear historias casi sin darse cuenta cuando están jugado con otros niños/as, utilizando formas verbales, distinguiendo los tiempos, etc. Esto puede ser muy enriquecedor para que los niños/as asimilen expresiones o estructuras propias de la cultura de la lengua que están aprendiendo (en este caso el inglés).

3.2.3 Recursos y materiales

La principal idea es combinar la narración con recursos tecnológicos (narrativa en formato digital). Es una manera innovadora de atraer a los niños/as a través de las tecnologías, ya que los niños/as de hoy en día son nativos tecnológicos y como se suele decir “nacen sabiendo las nuevas tecnologías”. La sociedad está cambiando y debemos adaptarnos a ella.

El libro como tal también es un buen recurso para educación Infantil. El niño/a necesita estar en contacto con él, (cogerlo, manipularlo). Es importante que tenga unas letras grandes y que estén en mayúsculas ya que es como los niños/as empiezan a leer. Una buena idea es que cada semana un grupo de niños/as se lleven libros a casa, eso hace que fomente su cercanía con la literatura y que acerque los padres al inglés. Es una forma de que se inicien en la lectura autónoma y que disfruten de los libros, que amplíen su vocabulario, repertorio lingüístico y le permite establecer relaciones intertextuales.

Otro de los recursos que podemos utilizar para que los niños/as aprendan inglés son las canciones en los cuentos. Todos los cuentos clásicos tienen una canción con la que nos sentimos identificamos, es decir, la oímos y ya sabemos de qué historia estamos hablando. Por ejemplo con la historia de los tres cerditos y la canción “who’s afraid of the big bad wolf?”

Como pasa en castellano, en las edades de educación infantil los maestros y maestras utilizan mucho este recurso para que los niños/as se queden con los conceptos que están estudiando. Lo mismo pasa con las canciones en el aprendizaje de la lengua escrita, son una forma de narrar y podemos hacer que empiecen a narrar cantando canciones.

Para los niños/as es importante que empiece todo con un juego, si en la clase se trabaja por rincones es una buena manera de empezar a narrar.

Los niños/as cuando se distribuyen por rincones es su momento de juego y cuando están en rincones como “la cocinita” o “la biblioteca” comienza a narrar, se inventan historias de fantasía y empiezan a desarrollar su imaginación. Si potencias la capacidad interpretativa das poder al lector y potencias el pensamiento crítico.

Empiezan con convecciones que aíslan el mundo imaginario en la narración verbal (había una vez, vale que éramos) si están jugando con marionetas en el rincón de la biblioteca comienzan a introducir voces fingidas cuando representan a un personaje o a otro. También organizan el espacio con un escenario.

Una forma de narrar fundamental que creo que estamos perdiendo últimamente son los refranes y adivinanzas. Con éstos podemos aprender a leer entre líneas, explorar debajo del significado que no sea una lectura literal.

Hay dos actores que bajo mi punto de vista hacen una definición muy buena de juego y que me gustaría enumerar:

Gimeno y Pérez (1989) (p:148-165) definen el juego como “un grupo de actividades a través del cual el individuo proyecta sus emociones y deseos, y a través del lenguaje oral y simbólico manifiesta su personalidad”.

El autor Pugmire-Stoy (1996) (p: 177) define el juego como “el acto que permite representar el mundo adulto y relacionar el mundo real con el mundo imaginario. Este acto evoluciona a partir de tres pasos: divertir, estimular la actividad e incidir en el desarrollo.

Por otro lado, creo que la intertextualidad es fundamental a la hora de iniciar al niño/a en las habilidades comunicativas, tanto orales como escritas. La intertextualidad hace alusión a otra cosa que ya has visto con anterioridad, eso te hace crear un juego de

palabras y los niños/as así pueden relacionarlo con conceptos que han aprendido anteriormente, preparamos al niño/a para que haga otra interpretación.

La representación teatral es una forma muy buena de que el niño/a piense que está jugando pero a la vez está aprendiendo mucho. Podemos hacer representaciones de diferentes formas: con títeres de dedos, marionetas de cuerdas, teatro de sombras y la representación de personajes que es el teatro. En este trabajo me voy a centrar principalmente de los títeres de dedos y el teatro.

4. PROPUESTA DE ACTIVIDADES

A lo largo del presente trabajo he hablado en diferentes apartados sobre la parte teórica, pero en este apartado me voy a centrar en la parte práctica. Es decir, voy a proponer unas actividades para trabajar los cuentos en inglés en Educación infantil.

Primeramente, mencionaré la metodología que voy a emplear para realizar las actividades y posteriormente desarrollaré las actividades que me parecen más interesantes para en el aprendizaje de una segunda lengua.

En las clases de inglés, la aparición reiterativa de palabras o frases durante una historia, hace que los alumnos las interioricen rápidamente, como los gestos y representaciones que ayudan a una mejor comprensión de la historia, sobre todo cuando es en otro idioma.

Existen diversas técnicas y formas de trabajar las destrezas orales y escritas en Educación infantil en el aprendizaje de un nuevo idioma, pero yo me voy a centrar en las que, bajo mi punto de vista, creo que son más acertadas.

Primero me voy a centrar en una clase de 3º de educación infantil porque es más fácil trabajar las 4 habilidades comunicativas en una lengua extranjera ya que su conocimiento sobre esta lengua es mucho mayor que cuando llegan al colegio en 1º de infantil.

Voy a intentar que el niño/a tenga un desarrollo integral de todas las habilidades y que se trabajen las 4 por igual. En primer lugar me voy a centrar en las orales (primero escuchar y luego hablar) y por último en las escritas (comprensión y expresión). Algunas de las actividades irán dirigidas a reforzar unas habilidades u otras pero la intención es que la mayoría de esas actividades tenga como objetivo el desarrollo integral del niño/a.

4.1 METODOLOGÍA

Voy a basarme en unos principios metodológicos para desarrollar las actividades posteriores:

Un principio fundamental que tenemos que tener en cuenta a la hora de plantear las actividades en el aula es el principio de multiculturalidad. Se trata de que todos los niños/as se relacionen con todos, por ello aceptamos a niños/as de distintas nacionalidades a la española. Todas las actividades están diseñadas para que los niños/as de diferentes nacionalidades puedan realizarlas. Este principio conlleva al de socialización.

Las actividades que se van a realizar van a ser tanto individuales, pequeños grupos y gran grupo (asamblea). Para ello el tiempo tiene que estar ajustado a las actividades para que no se queden las actividades a “medio hacer”.

En educación infantil es muy importante trabajar por rincones, ellos creen que es un juego y a través de éste experimentan, manipulan y crean sus propios conocimientos.

Para mí los rincones importantes son los de la “cocinita o casita” en la que el niño/a puede desarrollar la capacidad afectiva, relacional, asumir diferentes roles. Por otro lado está el rincón de las construcciones en el que el niño/a desarrolla la capacidad lógico-matemática, espacial y de juego en equipo. El rincón de la plástica es el que le ayuda al niño/a a desarrollar las habilidades motoras finas, la creatividad, y la imaginación. Y por último el rincón de la biblioteca donde realizan sus representaciones teatrales, acerca al niño/a a la lectura y la literatura.

EL constructivismo es la base de este aprendizaje, no damos a los niños/as todo hecho, sino que ellos participan en la creación de los conocimientos, de su propio aprendizaje. Ellos con esto se sienten realizados, ven que forman parte de su propio aprendizaje y es un proceso de feedback con el docente. Este proceso de puesta en común del conocimiento se suele hacer en el momento de la asamblea en la que todos pueden participar, aportando ideas y que pueden ser variantes de algunas de las actividades ya que los niños/as pequeños son muy creativos.

Las dos actividades principales que propongo a continuación son para que los niños/as desarrollen las habilidades comunicativas tanto orales como escritas; el microcuento va dirigido a las destrezas orales y escritas pero también vale para las orales y la representación teatral es más para las destrezas orales.

4.2 OBJETIVOS

- Expresa ideas, sentimientos, emociones y deseos en inglés mediante la lengua oral.
- Utilizar la lengua inglesa como instrumento de comunicación, representación, aprendizaje y relación social.
- Comprender las informaciones y mensajes que recibe de los demás, participar con interés y respeto en las diferentes situaciones de interacción social.
- Comprender y responder, de forma verbal y no verbal, a producciones orales en lengua extranjera asociadas a tareas usuales de aula y con abundante apoyo visual.
- Iniciarse en la escritura de palabras o frases significativas aplicando una correcta dirección en el trazo y posición adecuada al escribir.
- Acercarse al conocimiento de obras artísticas expresadas en inglés, realizar actividades de representación y expresión artística mediante el empleo de diversas técnicas.
- Adquirir nuevo vocabulario a través de cuentos y canciones
- Desarrollar la imaginación y fantasía.
- Relacionar la grafía con el sonido

4.3 CONTENIDOS

- Adquisición de nuevo vocabulario a través de los cuentos y canciones
- Utilización de la lengua inglesa como instrumento de comunicación, representación, aprendizaje y relación social.
- Comprensión de las intenciones comunicativas de los otros niños y adultos, y respuesta adecuada sin inhibición.
- Aproximación a la lengua escrita.
- Reconocimiento de palabras escritas en lengua extranjera, presentes en su entorno.
- Asociación de información oral a imágenes en actividades de identificación y secuenciación utilizando la lengua extranjera.
- Desarrollo de la imaginación y fantasía
- Aprendizaje de los elementos y comunicación de una lengua extranjera
- Uso el lenguaje corporal para transmitir.
- Relación grafía/sonido.

4.4 ACTIVIDADES

Estas actividades van dirigidas a alumnos de 3º de educación infantil, ya que requiere que los alumnos tengan un manejo mínimo del vocabulario en inglés y de su escritura. Dentro de este apartado voy a desarrollar diferentes actividades para realizar en las sesiones. Esta propuesta didáctica es para que se realice a lo largo del curso, puede ser que no se hagan todas las actividades seguidas, sino que pase el tiempo entre unas y otras. Las actividades podrán repetirse con otros cuentos dependiendo de cómo resulte la actividad ya que muchas actividades nos creemos que van a gustar o van a ser divertidas y luego no lo son o viceversa. He intentado realizar la mitad de las actividades para desarrollar las destrezas orales y la otra mitad para las destrezas escritas, aunque en muchas de ellas se puedan trabajar las 4 destrezas.

1º Actividad “The very hungry caterpillar”

Materiales: lápiz, pinturas y folio.

Espacio: La clase

Se les leerá el cuento de “the very hungry Caterpillar” durante dos o tres días y al siguiente día, cuando los niños/as conozcan bien este cuento se va a realizar una actividad. Esta actividad consiste en que el niño/a deberá inventarse un nuevo final para el cuento. Es decir, en este cuento al final el gusano se convierte en una bonita mariposa y el niño/a deberá inventarse en que otro animal puede llegar a convertirse el gusano. Ya sabemos que en la realidad el gusano solo se va convertir en mariposa pero debemos dejar que vuele su imaginación.

Es muy importante dejarle al niño/a que invente, cree y no darle muchas directrices ya que el niño/a necesita explorar por el mismo. No debemos dar muchas directrices porque eso hace cohibir al alumno a la hora de desarrollar su imaginación. Intentamos que el niño/a se inicie en la escritura con textos cortos, sencillos y que el comienzo sea fácil.

Imaginar, crear, inventar, soñar son las cosas más bonitas que le puede pasar a un niño/a y con estos textos creados por ellos mismos, nos ayuda a nosotros como docentes a saber sus estados de ánimo ya que estas actividades marcarán el cómo se encuentran actualmente y podremos deducir sus problemas, inquietudes y miedos que les preocupan.

Es una actividad que requiere concentración por parte del niño/a, no vamos a tenerle en cuenta las faltas de ortografía ya que seguramente el niño/a escribirá el animal según reconoce su sonido pero poco a poco intentaremos que el niño/a vaya escribiéndolo tal y como es.

Esta actividad es individual pero posteriormente cuando todos los niños/as hayan acabado, se intercambiarán su tarea con la de otro compañero de la misma mesa e intentarán leer lo que ha puesto cada uno de sus compañeros. Cuando todos hayan leído los animales que han puesto cada uno de sus compañeros de la mesa irán a la asamblea y cada uno de ellos saldrá y dirá en inglés que animal han puesto.

2º Actividad “Las viñetas”

Materiales: Pinturas, lápiz, folio.

Espacio: La clase

Una actividad que vamos a hacer refiriéndonos a la lectura es darles varios fragmentos de una historia, esta historia va a ser “the very hungry carterpillar”. Como esta actividad va un poco relacionada con la primera porque se trata del mismo cuento, la vamos a realizar días después de la anterior. Vamos a leerles el cuento como hemos ido haciendo en la otra actividad pero tienen que estar muy atentos y vamos a remarcarles las partes del cuento con las que luego vamos a trabajar.

En esta actividad les vamos a repartir una hoja con 4 viñetas, que son diferentes fragmentos del cuento. Estas viñetas solo tienen letra, no tienen nada de dibujos, ellos tienen que intentar leer lo que pone y dibujarlo debajo. Son frases cortas y que tienen palabras que han ido trabajando a lo largo de los días que han leído el cuento, por ello no les tiene que ser difícil averiguar qué es lo que pone.

Este tipo de libros de Eric Carl son muy buenos para esta etapa de educación infantil ya que sus cuentos son sobre historias lineales, que no tienen saltos en el tiempo ni historias secundarias, suelen ser de uno o dos personajes para que el niño/a pueda entenderla bien y no se confunda con historias secundarias. La idea de esta actividad es que el niño/a aprenda a desenvolverse en la nueva lengua.

3º Actividad “El teléfono roto”

Espacio: El patio

Los niños/as se aburren con la monotonía por eso debemos hacer que nuestras clases sean amenas y sobre todo cuando son en un idioma que no controlan como controlan el castellano. Por este motivo la actividad la vamos a realizar en el patio del colegio.

La habilidad de escuchar es importante durante estos años, ya que los niños/as son como esponjas y absorben todo lo que les enseñamos pero tenemos que intentar que los niños/as no solo escuchen sino que comprendan también. Es decir, muchos de los adultos cuando nos hablan o cuando leemos un texto o un libro no comprendemos lo que estamos leyendo.

Muchas de las veces es porque no prestamos la atención que requiere y debemos concentrarnos y poner todos los sentidos para comprender lo que estamos leyendo ya que si los niños/as no lo hacen desde pequeños cuando crezcan se les hará más difícil entender los textos.

La actividad que vamos a realizar es el teléfono roto, en este caso primeramente contaremos el cuento sobre el que vamos a trabajar que es “The Little ridding Hood”. Es un cuento que todos los niños/as conocen en castellano y que van a estar más atentos cuando lo contemos a la pronunciación porque ya conocen la historia y así luego no será tan complicado a la hora de jugar al teléfono roto.

Primeramente empezaremos diciendo el título del libro, para que sea fácil para ellos de comprender. Esta actividad se realizará con todos los niños/as sentados en el suelo haciendo un círculo. Consiste en que la profesora elige una frase y la tiene que decir al oído al niño/a que tiene al lado y así sucesivamente hasta que el último niño/a se la diga a ella y compruebe si lo que ha dicho era lo que le ha llegado a ella o no.

Esta actividad requiere concentración, comprensión y memoria para que cuando el compañero te diga la palabra y tú vayas a decírsela al siguiente no se te olvide lo que le ibas a decir.

La profesora tendrá varias imágenes sobre la historia e irá enseñándolas cada vez que vaya a cambiar de palabra para ver si han acertado o no.

4º Actividad “Diseñamos cuentos”

Materiales: pinturas, lápiz, folio, papel de colores, tijeras, pegamento, gomets.

Espacio: La clase

Esta actividad consiste en que los alumnos diseñen su propio cuento. Vamos a elegir en la asamblea un tema del que queremos que vaya el cuento. Por ejemplo, vamos a dar diferentes alternativas para que los niños/as elijan un tema y el tema que más guste será en el que nos vamos a fundamentar: animales, juegos olímpicos, fiestas inglesas. De esas opciones ellos eligen un tema y elaboraremos un cuento. Cada uno de ellos va a realizar una escena del cuento, en un folio en blanco va a dibujar y crear como quieran partiendo de la base de un diálogo que les vamos a dar a cada uno.

A partir de ese diálogo crearán, decorarán y pintarán la escena que tenga que ver con su diálogo. Pueden decorarlo con papeles de colores, gomets o pintarlo como quieran.

Los niños/as no van a saber lo que están creando sus compañeros así que cuando juntemos todas las escenas de todos los compañeros nos va a salir un cuento un poco raro pero es divertido. Con esta actividad intentamos que los niños/as desarrollen su capacidad creativa, que inventen a partir de una sola directriz, que aprendan vocabulario y sobre todo lo hagan de una forma lúdica.

Posteriormente nos sentaremos en la asamblea y la profesora irá llamando de uno en uno a los niños/as para que expliquen al resto de sus compañeros/as que escena del cuento han querido representar. Ese cuento lo vamos a ordenar y lo vamos a dejar en el rincón de la biblioteca para que los niños/as lo cojan e intenten leerlo cuando estén en el rincón de la biblioteca. Es una forma de que ellos se sientan importantes porque ven que han realizado una actividad y que luego su trabajo va a estar a disposición de los niños/as y eso les gratifica.

El rincón de la biblioteca es un momento de juego pero en el que los niños/as desarrollan capacidades cognitivas, sus expresiones y en este rincón se prioriza la representación teatral ya que los niños/as tienen la posibilidad de tener marionetas, un escenario de teatro y eso les gusta mucho porque se inventan sus propias historias.

5º Actividad “What are you doing?”

Materiales: folio, lápiz

Espacio: clase

En esta actividad vamos a contar un cuento pero va a ser diferente a como lo solemos contar normalmente. Se trata de un libro con diferentes fondos y con personajes adhesivos que pueden ir cambiando según vaya siendo el transcurso del cuento. Es decir, el libro tiene unos fondos en los que dependiendo de la escena se van a colocar unos personajes u otros. Siempre van a tener una frase repetitiva que es What are you doing? Y la respuesta variará según lo que haga el personaje y la escena.

Cada uno de los niños/as va a ir saliendo a realizar una de las escenas a ver si ha comprendido el cuento. La primera imagen del libro “What are you doing?” es una habitación de un niño/as con una cama, escritorio, armario y un baúl de juguetes. El niño/a tiene que formular la pregunta What are you doing? Y tiene que coger el personaje del niño/a y contestar I’m sleeping y colocar al personaje según la acción que debe hacer, en este caso en la cama. Esta pregunta se realizará durante todo el tiempo y la escena va cambiando según avanza la historia. A lo largo del cuento aparecen diferentes acciones como jugar, hacer la comida, jugar con los amigos, ver la televisión, visitar a los abuelos y el niño/a deberá ir cambiando los personajes según vaya transcurriendo el cuento.

Este cuento se lo contaremos un par de veces y luego les daremos a ellos un folio con algunas viñetas y tienen que poner la acción que está realizando el personaje en ese momento. Por ejemplo, la primera imagen es un niño/a durmiendo por lo tanto deberá escribir “I’m Sleeping”; la segunda imagen es un niño/a jugando: I’m playing”; la tercera es ayudando a cocinar: I’m cooking”; y la última viendo la televisión: I’m watching TV”.

Después de realizar la actividad le vamos a dar a cada niño/a un cuento con estos adhesivos para que en su casa se lo puedan contar a sus padres y puedan jugar con el cuento.

La idea es que los niños/as aprendan una lengua extranjera a través de los cuentos y que aprendan a narrar sabiendo lo que están diciendo ya que deberán ir cambiando los personajes y las escenas según vaya avanzando la historia.

6º Actividad “Pete the cat”

Materiales: pinturas, lápiz, folio

Espacio: El aula

Primeramente vamos a contar el cuento de “pete the cat”, lo contaremos unas dos o tres veces según veamos si los niños/as lo comprenden o no. Este cuento tiene una canción que es muy importante que la conozcan para que luego se les haga más fácil rellenar la ficha. Esta canción tiene una frase que se repite siempre que es “I love my (un color)

shoes” y que va cambiando según transcurre el cuento. Es una buena forma de que los niños/as aprendan porque mediante las canciones todo es mucho más sencillo para ellos.

Posteriormente realizaremos una ficha en la que aparecen tres zapatos y el niño/a deberá colorearlos según van cambiando en el cuento y completar tres frases que son relacionadas con el color de los zapatos del gato durante el cuento. De esta forma vamos a mejorar su vocabulario sobre los colores, que es lo que primero aprenden en inglés y vamos a intentar que lean las frases y que averigüen su significado.

7º Actividad “Ordenamos a Pete”

En la actividad anterior ya hemos contado la historia de “Pete the cat”, por lo tanto ahora vamos a volverlo a contar una vez, para que los niños/as la recuerden y luego vamos a hacer una ficha en la que los niños/as tendrán que ordenar cuatro viñetas sobre el cuento.

Son cuatro imágenes con texto que indican cuatro momentos diferentes del cuento que están desordenadas, los niños/as tienen que recortarlas y pegarlas en otro folio en el orden que corresponda.

Posteriormente van a observar que faltan 4 palabras, una en cada viñeta. Deberán poner la palabra que corresponda en cada viñeta: “Shoes”; “White”; “Wet” y “strawberries”.

8º Actividad “Marionetas”

Materiales: fotos, papel, pinturas, lápiz

Espacio: la clase

La actividad de hoy trata sobre las marionetas de dedo. En esta actividad vamos a cantar la canción de “Finger Family Collection”. Se trata de una canción en la que aparecen los miembros de la familia. Con anterioridad a esta actividad hemos pedido a los padres que nos proporcionasen fotos de los niños/as, padres, hermanos, abuelos o mascotas que conviviesen con ellos en casa para que los niños/as pudiesen pegarlas en sus marionetas y así representar a su familia.

Posteriormente vamos a realizar las marionetas: cada niño/a colocará una foto suya en una marioneta (es un trozo de papel con forma de dedo que les proporcionará la profesora) y podrán hacerles el cuerpo dibujándolo y pintándolo con pinturas. Así lo harán también con las fotos de sus familiares, las recortarán las pegarán y les dibujarán un cuerpo.

Al final representarán la canción que ha cantado la profesora con los miembros de su familia. Cada vez le tocará el turno a un niño/a y se irán turnando para salir todos a cantar la canción a los demás compañeros.

Esta actividad es interesante para que los niños/as hagan la canción suya, porque la de cada uno va a ser diferente. Todos van a tener diferentes personajes porque algunos tienen hermanos, otros no, otros tienen mascotas, viven con los abuelos, etc. Y es una forma de que se expresen y cuenten quienes son los miembros de su familia mediante una canción y en otro idioma.

Ellos van a narrar la canción como si fuese un cuento en el que narran quienes son los miembros de su familia y nos los enseñan a todos los compañeros.

9º Actividad “kamishibai”

Materiales: Kamishibai, folio, papel, lapiz

Espacio: Aula

Vamos a contar el cuento de “The Little ridding Hood” a través del kamishibai. He elegido ese cuento porque es un cuento que conocen y para la actividad que vamos a realizar posteriormente les va a ser más fácil con un cuento que ya conocen en castellano. El kamishibai es una representación teatral que nace en Japón y que se ha ido extendiendo por todo el mundo a lo largo de los años. Es una forma diferente de contar cuentos y que a los niños/as les suele gustar mucho.

Primeramente le explicaremos a los niños/as que vamos a contar el cuento de “the Little ridding Hood” y que posteriormente ellos van a tener que formar 3 frases con 3 palabras características del cuento que son: “basket”; “wolf” y “forest”.

Las frases pueden estar asociadas al cuento o no, eso ya dependerá de cada niño/a por lo tanto tienen que estar atentos a la narración del cuento porque si no saben lo que significan esas palabras con la ayuda del cuento podrán descifrarlas y les darán ideas para formar las frases.

Cuando hayamos contado el cuento un par de veces los niños/as se tendrán que sentar en su sitio y cada uno realizará 3 frases con esas 3 palabras. Si alguno de ellos incluye dos palabras en la misma frase tampoco estaría anda mal ya que ha relacionado dos ideas.

Estas frases pueden ser rimas, aliteraciones como quieran ellos/as ya que parten de un ejemplo que les va a decir la profesora. Al final del cuento para que ellos/as hayan estado atentos les pondrá las palabras y la imagen para que ellos puedan asociarla.

10º Actividad “were going on a bear hunt”

Materiales: Soporte digital

Espacio: Depende de donde haya internet, si hay en el aula o en la sala de psicomotricidad.

Esta actividad consiste en representar una historia con ayuda del soporte digital. En este caso la historia va a ser contada no por la profesora sino por el propio autor. Este cuento *were going on a bear hunt* del autor Michael Rosen, es un cuento muy popular en la literatura inglesa y él tiene una forma de contarlo muy original y que atrae la atención de niños/as y adultos ya que la forma en la que lo cuenta es mediante una representación teatral en la que él es el protagonista y va imitando sonidos, haciendo gestos y a medida que va contando el cuento. Con esa pronunciación tan clara hace que el niño/a pueda entender muy bien el cuento.

Por lo tanto, a los niños/as les enseñaremos este cuento primeramente con el soporte digital y con Michael Rosen como narrador y posteriormente seremos nosotros quien se lo cuente para que ellos puedan ir imitando nuestros gestos.

11º Actividad “Representación teatral”

Materiales: disfraces, gorros, gafas, pañuelos

Espacio: aula

La última actividad que vamos a realizar es la representación teatral, ya que cuando hagamos esta actividad los niños/as ya conocen un poco mejor los cuentos, se saben expresar mejor y les va a ser mucho más fácil que si lo hacemos los primeros días. Los niños/as están divididos por mesas, por lo tanto cada grupo de niños/as (que son 4 o 5 por mesa) van a realizar la representación de uno de los cuentos que hemos ido trabajando a lo largo de las sesiones: “The very hungry Caterpillar”; “pete the cat”; “The little ridding hood”; “were going on a bear hunt”.

El teatro originalmente, era un lugar donde se reunía la gente y mientras unos actuaban, otros reían, se emocionaban, se divertían y les ayudaba a reflexionar. Cuando escuchamos la palabra teatro siempre nos viene a la imagen espectáculo, con los niños/as queremos que ocurra eso. Queremos que los niños/as se lo pasen bien, aprendan, pierdan el miedo escénico, disfruten contando historias y sobre todo desarrollen sus capacidades comunicativas que para un futuro eso les va a venir muy bien. Aprendes vocabulario, a expresarte mejor, mejoras la capacidad lectora y la capacidad de comprensión, a no pasar vergüenza, olvidarnos de ese miedo tan terrible que tenemos a fallar y cometer errores. Esto permite experimentar con la literatura y resolver dificultades que se nos plantean.

Días antes de la representación cada niño va a tener un par de frases para que las memoricen, ensayen y luego las puedan representar a los compañeros/as. Cada grupo de niños/as representará tres escenas principales de los cuentos que podrán ensayar en clase cuando quieran y luego determinaremos un día para que ellos lo representen.

En el rincón de la cocinita hay varios disfraces, gorros, gafas y todo tipo de materiales necesarios para que los niños/as hagan volar su imaginación y se disfrazen como en el cuento que van a representar. Por lo tanto los niños/as deberán ponerse todo tipo de disfraces como si fueran a actuar de verdad en un teatro. Los demás niños/as se sentarán a escucharlos y animarlos. Al finalizar los cuentos cada uno hará un dibujo y escribirá cual es el que más le ha gustado de todos los cuentos que han realizado sus compañeros.

4.5 EVALUACIÓN

No podemos evaluar a los niños/as en el momento en el que están haciendo la representación teatral que es la última actividad que tenemos, y que engloba un poco todo lo que hemos ido haciendo a lo largo de las sesiones para llegar a ese punto ya que algunos de ellos se pondrán nerviosos, se confundirán y no podrán seguir la historia, otros tienen mucha vergüenza, etc. Tenemos que ver el progreso que han llevado los alumnos y para ello realizamos diferentes actividades sobre diferentes cuentos y distintas posibilidades de aprendizaje para que ellos aprendan de diferente forma ya que a alguno se le dará mejor una actividad que otra y así los docentes podamos evaluar el proceso que han ido realizando a lo largo del tiempo que dure esta actividad.

Para evaluar el progreso que han obtenido los niños/as a lo largo de la duración de la actividad vamos a tener unos ítems para poder llevarlo a cabo. Realizaremos una rúbrica para evaluar si el alumno/a ha conseguido el objetivo, está en proceso o no lo ha conseguido:

- Desarrolla la expresión y comunicación oral en inglés a través de los cuentos.
- Desarrolla la imaginación y apertura a otras realidades.
- Disfruta leyendo sin correr el riesgo del funcionalismo excesivo (que el libro aparte de transmitir valores también sirva para disfrutar).
- Desarrolla la capacidad interpretativa y el pensamiento crítico.
- Adquirir nuevo vocabulario en inglés a través de los cuentos y canciones
- Mejorar la expresión oral en inglés
- Aprende a comunicarse en una lengua extranjera
- Participa en las actividades del aula con interés
- Relaciona la grafía con el sonido en inglés.
- Utiliza las propias posibilidades expresivas del cuerpo (lenguaje gestual y corporal) para expresar diferentes sentimientos en la lengua extranjera.
- Trabaja en equipo.
- Adquiere actitudes de respeto y tolerancia hacia las personas y hacia el entorno que nos rodea.
- Comprende y reproduce textos orales en inglés.

- Reproduce de textos memorizados en inglés.

Realizaremos una rúbrica para evaluar a nuestros alumnos de los diferentes ítems:

No conseguido	En proceso	Con ayuda	Si conseguido

5. CONCLUSIONES

Hacer disfrutar de una historia a los niños/as no es tan fácil como parece. La simple lectura de un cuento no ayuda a despertar la imaginación infantil. Hay que acompañar esa lectura de expresividad, gestos, que se note que los adultos disfrutamos con esas historias y que podamos transmitir a los niños/as esas emociones que el autor del libro intenta despertar en ellos. Narrar un cuento a un niño/a es establecer una conexión entre el adulto y el niño/a.

La narración de cuentos posibilita un acto comunicativo entre docente (emisor) y los niños/as (receptores), el docente está transmitiendo una información a los niños/as y ellos deben procesarla y entenderla.

A través de este trabajo he querido demostrar que debemos buscar diferentes alternativas para que los niños/as aprendan una lengua extranjera, ya que como hemos podido observar anteriormente, la manera tradicional de aprender el inglés no nos ha funcionado para desarrollar las destrezas orales y escritas de igual manera.

Anteriormente dábamos prioridad al aprendizaje de las habilidades escritas (writing and Reading) y nos olvidábamos de las habilidades orales (listening and speaking). Por tanto he querido demostrar mediante una técnica como es el storytelling que los alumnos pueden llegar a aprender una segunda lengua y desarrollar las destrezas orales y escritas de igual forma y de una manera lúdica para los niños/as.

La literatura es fundamental para estas edades y hay veces que la dejamos de lado y no le damos la importancia que requiere. Por ello, a través de los cuentos, podemos aprender mucho sobre literatura y sobre otras culturas. La literatura nos va a ayudar a mejorar nuestra comprensión y expresión lectora que va a ser fundamental para desenvolvernó en el día a día.

Me gustaría terminar este trabajo con una cita que leí una vez y me parece que resumen muy bien la función del docente:

"Ser maestro es casi ser sembrador de las estrellas. Es lo mismo que pintar, sin colores ni paleta, caminar junto a los niños/as siendo un niño en su cabeza. Ser maestro es casi ser sembrador de estrellas. Es mirar cada mañana y aprender mil cosas nuevas. Es jugar al juego serio de enseñar las cosas bellas."

6. BIBLIOGRAFÍA

Beuchat, C. (2006). Narración oral y niños/as: una alegría para siempre. Santiago de Chile: Universidad Católica de Chile.

Cervera, J. (1994). La literatura infantil en la construcción de la conciencia del niño. *Monteolivete* 9-10: 21-36.

Marchesi, A. (2004). Qué será de nosotros, los malos alumnos. Madrid: Alianza.

Gil Álvarez, R. (2003). Educación y Biblioteca. La lectura: un sentimiento para compartir 15, N° 135; Madrid.

Cervera, Juan. (2004). El aprendizaje de la lengua por el niño. http://www.cervantesvirtual.com/portales/oliverio_girondo/obra-visor-din/el-aprendizaje-de-la-lengua-por-el-nino--0/html/001672d4-82b2-11df-acc7-002185ce6064_2.html (consultado 26 de marzo 2016).

M. Barthe, Raquel. La importancia del cuento en el Jardín de Infantes <http://www.eljardinonline.com.ar/importanciadelcuento.htm> (consultado 6 de Abril 2016).

Cañamares Torrijos, C. (2008). Glosas didácticas. Programaciones de animación a la lectura. Una propuesta para animar la lectura en Educación Infantil y Primaria. N° 17.

Alzola Maiztegi, Nerea (2007). Revista de Psicodidáctica. Literatura infantil y educación ética: análisis de un libro. Volumen 12. N° 1. P. 153-166.

Abril Villalba, Manuel (1987). Método de lectoescritura. Guía Didáctica, La Laguna: Edición fotocopiada.

Riquelme, Enrique, Munita, Felipe (2011). Estudios Pedagógicos XXXVII. La lectura mediada de literatura infantil como herramienta para la alfabetización emocional. N° 1: 269-277, 2011.

Rubio Pérez, Susana (1999). Educere, artículos. Reflexiones sobre la literatura infantil. Año 3, n° 6.

Jiménez Pérez, Elena (2013). Comprensión lectora VS Competencia lectora: qué son y qué relación existe entre ellas. ISSN: 2340-8685. P. 65 a la 74.

González-Martín, M , Querol-Julián, M (2015). La importancia de los cuentos conocidos en el aprendizaje del inglés como lengua extranjera: una propuesta metodológica para el aula de 5 años. nº 23 , págs. 102-131.

Correa Díaz, María (2009). Foro universitario. El cuento, la lectura y la convivencia como valor fundamental en la educación inicial. 13, Nº 44

Prieto, A., Reyes, E., Monserrat, J. & Díaz, D., (s. f.). ¿Cómo motivar a nuestros alumnos para aprender por medio de la actividad? (pp.7).

Wright, A. (2000). Stories and their importance in Language Teaching. Humanising Language Teaching Year 2, issue 5. <http://www.hltmag.co.uk/sep00/mart2.htm> (Consultado 2 de mayo de 2016)

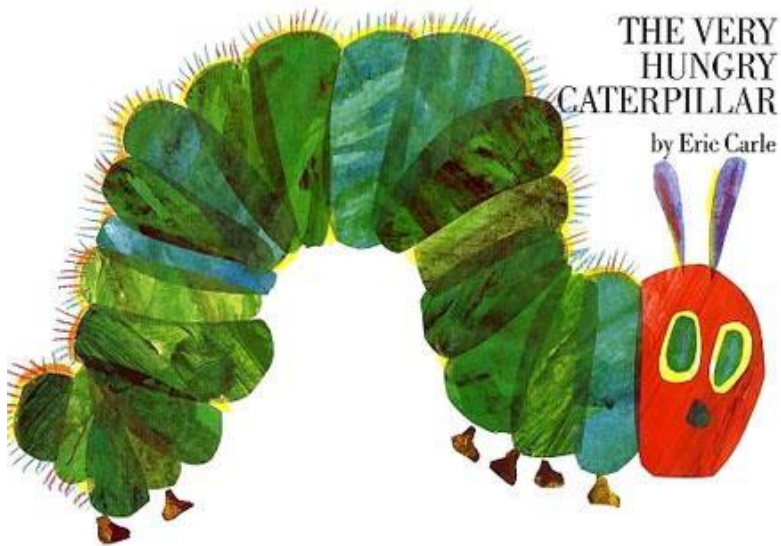
Romero, J. L. (2011). ¿Por qué nuestros alumnos no hablan bien inglés? (pp. 3-5).

Polo, A. (2008). Aprendiendo español en el aula: un cuentacuentos para la clase de E /EL. Colección complementos serie didáctica.

Guada, H. (2006). Los cuentos y el desarrollo lingüístico de los niños. México: Editorial Progreso.

7. ANEXOS

ACTIVIDAD 1



ACTIVIDAD 2

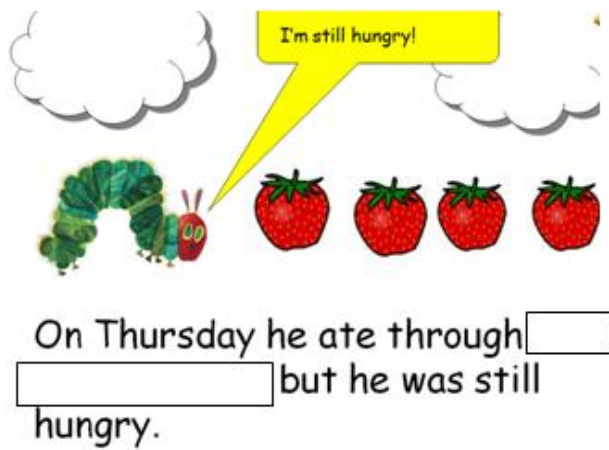
Hay que completar la frase con la palabra que falta:



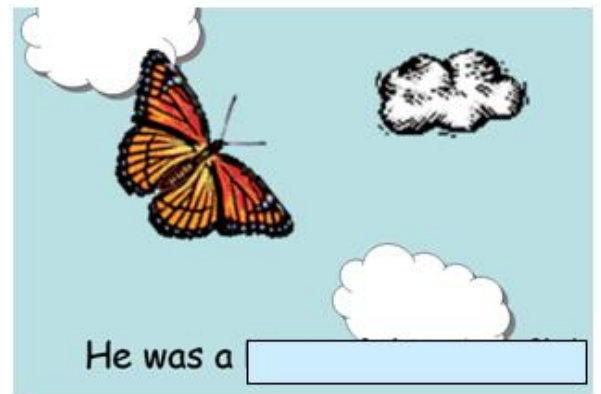
“moon”



“I’m hungry”



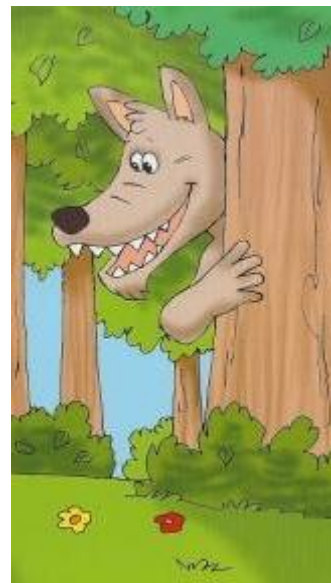
“Four starwberries”



“Beautiful butterfly”

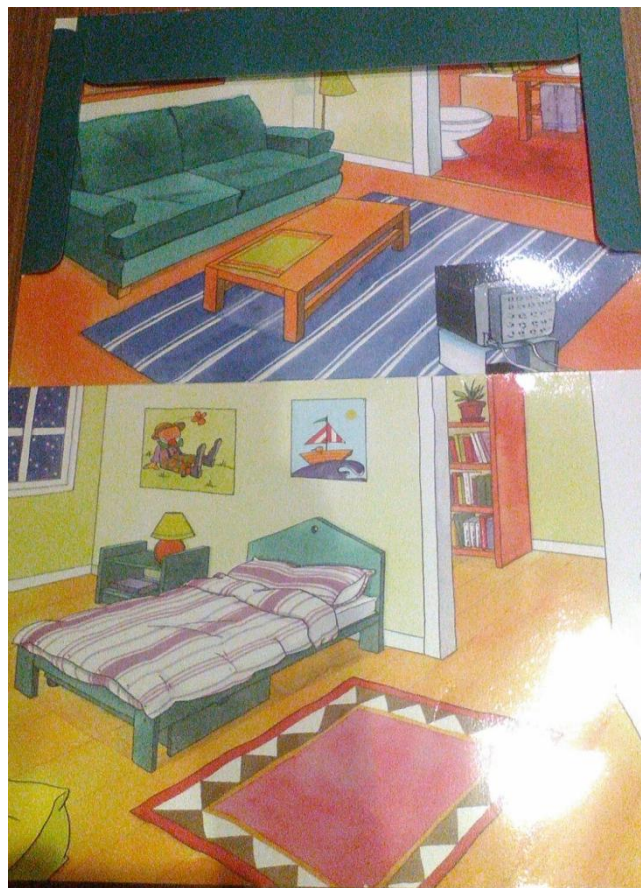
ACTIVIDAD 3

Cada vez que acabemos una ronda enseñaremos el dibujo que corresponde con la palabra o frase que decimos.





ACTIVIDAD 5

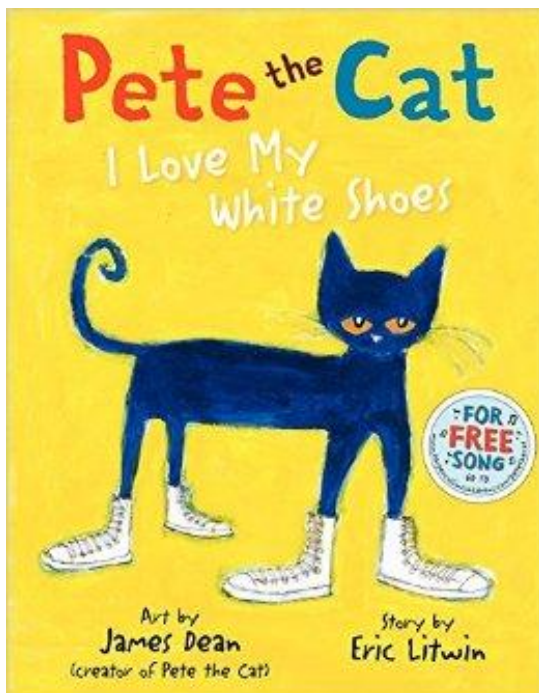


Algunas de las escenas del cuento “What are you doing?”



Personajes adhesivos del cuento

ACTIVIDAD 6



Name: _____

First, Pete's shoes were _____

Then, Pete stepped in strawberries and his shoes were _____

Next, Pete stepped in blueberries and his shoes were _____

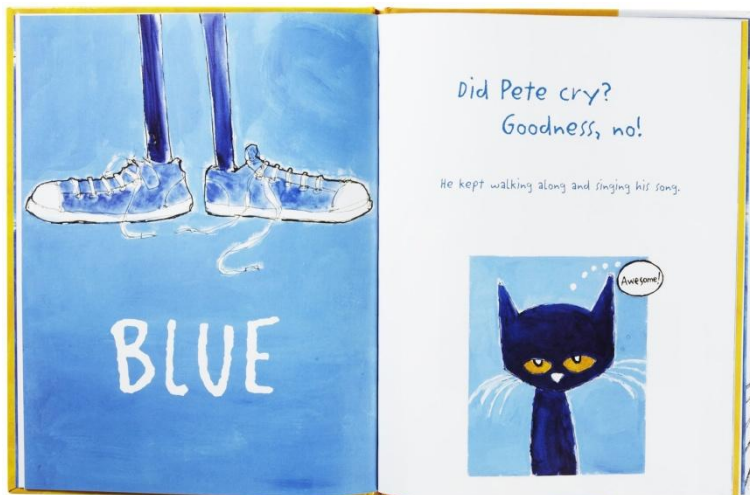
ACTIVIDAD 7



“strawberries”



“Wet”



“Shoes”



“I love my White shoes”

ACTIVIDAD 8

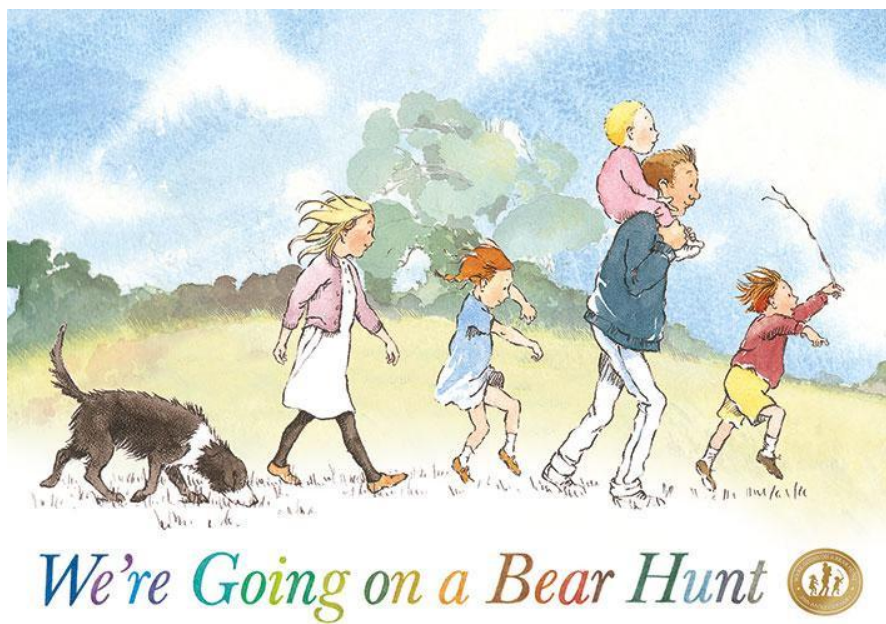


Tenemos que diseñar las marionetas para que queden como en la foto de la derecha, con los miembros de la familia pero que sean imágenes de nuestra familia.

ACTIVIDAD 9



ACTIVIDAD 10



Michael Rose el autor del cuento